

Sealing Profiles.

JOINTS D'ETANCHÉITÉ POUR PORTES ET FENÊTRES – PROGRAMME STANDARD
RAAM- EN DEURDICHTINGEN – STANDAARDPROGRAMMA



Sealing Profiles.

JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ POUR PORTES ET FENÊTRES – PROGRAMME STANDARD RAAM- EN DEURDICHTINGEN – STANDAARDPROGRAMMA

Expérimentés et Innovateurs Ervaren en innovatief	3
Les matières Materiaalsoorten	4
Joints de frappe centraux Vleugelsponningsdichtingen	8
Joints de frappe intérieurs Raamopdek-dichtingen	10
Joints de seuil de portes d'entrée Huisdeur-dichtingen	12
Joints de battement central et embouts Stolpdichtingen en -kappen	14
Joints pour fenêtre bois-alu Hout-aluminium-dichtingen	15
Joints de vitrage Droogbeglazingsprofielen/kroonbanden	16
Joints de porte intérieure Binnendeurdichtingen	18
Joints de remplacement et divers Bijzondere dichtingen	20
Joints pour portes acier – échelle 1:1 Dichtingen voor stalen kozijnen – maatstaf 1:1	22
Outillages et accessoires Gereedschap en accessoires	28
Réseau commercial Verkooporganisatie	31

Expérimentés et Innovateurs. Ervaren en innovatief.

Trelleborg Sealing Profiles

Trelleborg Sealing Profiles est une division du groupe Trelleborg, leader mondial dans le domaine des élastomères techniques. Trelleborg Sealing Profiles produit et distribue dans le monde entier des profilés d'étanchéité innovants, tant standard que sur-mesure, pour des domaines aussi variés que les portes, fenêtres ou façades mais aussi les systèmes de traitement de l'air, transports ou panneaux solaires.

Le groupe Trelleborg est un spécialiste mondial des solutions polymères pour l'étanchéité, l'amortissement et la protection des biens et des systèmes en situations critiques. Ses solutions innovantes renforcent la performance de ses clients de façon durable.

Le chiffre d'affaire du groupe est (2013) d'environ 2,5 milliards € avec 15.800 employés dans plus de 46 pays. Trelleborg possède également 50 % de Trelleborg Vibracoustic, un leader mondial des solutions anti vibration pour véhicules légers et lourds, produisant un chiffre d'affaire de 1,7 milliards € avec environ 8.800 employés dans 20 pays. Le siège social du groupe Trelleborg se trouve dans la ville du même nom en Suède.

Trelleborg AB a été fondé en 1905. Adossés à une existence centenaire, notre histoire aussi bien que notre futur sont caractérisés par le souci permanent de la qualité et la passion pour la recherche de solutions nouvelles aux problèmes complexes.

Trelleborg Sealing Profiles

Trelleborg Sealing Profiles maakt deel uit van het in de wereld grootste concern voor polymere stoffen Trelleborg en produceert innovatieve dichtingsproducten als standaarduitvoeringen of speciale producten voor uiteenlopende branches in de hele wereld. Van ramen, deuren en Fassades tot aan ventilatiesystemen, zonnecollectoren, verschillende industriële toepassingen en automobiellndustrie.

Trelleborg is een globaal industrie- en handelsconcern met een toonaangevende positie door haar moderne polymeertechnologie en omvangrijk know-how over de toepassing ervan. Trelleborg ontwikkelt gekwalificeerde oplossingen voor alle sectoren met een behoefte aan demping, afdichting en bescherming onder veeleisende industriële randvoorwaarden.

De Trelleborg-groep bereikte 2013 met rond 15.800 medewerkers een jaar-omzet van circa 2,5 miljard euro, is in meer dan 46 landen vertegenwoordigd en is met 50 % eigenaar van Trelleborg-Vibracoustic, een op de wereldmarkt toonaangevende aanbieder voor oplossingen tegen vibraties bij lichte en zware voertuigen met een jaarlijkse omzet van 1,7 miljard euro en meer dan 8.800 medewerkers in 20 landen. De hoofdvestigingsplaats van het Trelleborg concern bevindt zich in Trelleborg, Zweden.

Trelleborg AB werd in het jaar 1905 opgericht. Met 100 jaar bedrijfservaring is onze geschiedenis en ook onze toekomst gekenmerkt door een permanent streven naar kwaliteit in de oplossing ook van complexe problemen en uitdagingen.

Matières Materiaalsoorten

Propriétés physico-chimiques Toepassingseigenschappen

Nos joints d'étanchéité peuvent être proposés en 4 matières différentes:

Bij dichtingsprofielen wordt een indeling gemaakt tussen de volgende vier materiaalsoorten:

- | | |
|----------------|--|
| EPDM | Réticulation par vulcanisation, pas de fluage
Door vulkanisatie chemisch verbonden, zonder vloeï-eigenschappen |
| TPE | Réticulation physique ou chimique, élasticité du caoutchouc et caractère thermoplastique
Fysisch of chemisch verbonden, gummi-elastisch, thermoplastisch karakter |
| Silikon | Réticulation par vulcanisation, extrême stabilité thermique
Door vulkanisatie chemisch verbonden, op basis van siliconen-caoutschouc, extreem temperatuurstabiel |
| PVC | Vinyle thermoplastique hautement modifié
Sterk gemodificeerd thermoplast |



LES MATIÈRES EN UN COUP D'OEIL MATERIAALSOORTENINVERGELIJKING	EPDM EPDM	TPE TPE	SILICONE SILICONEN
Résistance aux UV UV-bestendigheid	excellente pour le noir bonne pour les teintes claires zeer goed bij zwart goed bij lichtere kwaliteiten	excellente pour toutes les couleurs zeer goed bij alle kleuren	excellente pour toutes les couleurs zeer goed bij alle kleuren
Soudabilité Lasmogelijkheden	non nee	oui ja	non nee
Vulcanisation d'angles Hoekvulkanisatie	oui ja	non nee	oui ja
Températures d'utilisation Toepassingstemperatuursector	-40 à +150 °C -40 tot +150 °C	-40 à +80 °C -40 tot +80 °C	-60 à +200 °C -60 tot +200 °C
Couleurs Kleuren	noir RAL 9005 gris argenté RAL 7001 gris clair RAL 7035 blanc papyrus RAL 9010 zwart RAL 9005 zilvergrijs RAL 7001 lichtgrijs RAL 7035 papyruswit RAL 9010	au choix bijna alle kleuren mogelijk	au choix bijna alle kleuren mogelijk
Comportement dans les angles Doorlopende hoek	bon goed mogelijk	coupe dans les angles nécessaire moet worden onderbroken	acceptable minder goed
Épaisseur minimale de paroi Minimale wanddikte	0.8 mm 0,8 mm	0.5 mm 0,5 mm	0.5 mm 0,5 mm
Résistance chimique Chemische resistentie	bonne goed	bonne goed	excellente zeer goed
Compatibilité vernis (bois) Lakresistentie (hout)	dépend du mélange utilisé afhankelijk van compound	excellente zeer goed	excellente zeer goed
Collage au cyanoacrylate Verlijmen met cyaanacrylaat	excellent zeer goed	limité beperkt	non recommandé niet aanbevolen
Application d'adhésifs Applicatie met zelfplakkend band	bonne goed	limitée beperkt	bonne goed
Recyclabilité Recycling		bonne goed	
Déformation de conditionnement Vervorming door verpakking	très faible gering	seul certains emballages conviennent alleen bepaalde verpakkingen	très faible gering
Co-extrusion Co-extrusie	3 composants 3 componenten	4 composants 4 componenten	2 composants 2 componenten

Revue des matières – Propriétés et valeurs

Materiaalsoorten – Eigenschappen en waarden

	TSP-EPDM	TSP-LAN	TSP-LAST
Dureté shore A / Densité- Hardheid, shore A/dichtheid	50 - 90	20 - 95	35 - 95
Tension à la rupture Max. trekbelasting	7 - 12 N/mm ²	11 N/mm ²	10,6 N/mm ²
Température maxi Max. temperatuur	150 °C	80 °C	70 °C
Température mini Min. temperatuur	-40 °C	-40 °C	-40 °C
Compatibilité vernis/laques Lakresistentie			
Système conventionnel de vernissage (base solvants) Lakken met oplossingsmiddelen	✓	✓	✓
Système de vernis acrylate (base aqueuse) Acrylaat-lakken	✓	✓	✓
	Qualité standard correspondant à la norme DIN 7863-1, qualités spéciales sur demande Standaardkwaliteiten volgens DIN 7863-1, bijzondere kwaliteiten op navraag	Matière spéciale en TPE-V, sur base EPDM/PP, hautement modifiée Speciaal materiaal TPE-V op basis van EPDM/PP, sterk gemodificeerd	Matière spéciale thermoplastique TPE-S, sur base SEBS, spécifiquement modifiée Thermoplastisch speciaal materiaal TPE-S op basis van SEBS, speciaal gemodificeerd
Résistance à l'abrasion Wrijvingsbestendigheid	2	1	3
Rémanence Terugvormingsvermogen	2	3	4
Résistance aux basses températures Koubestendigheid	2	3	3
Résistance aux UV UV-bestendigheid	1	1	1
Résistance à l'ozone Ozonbestendigheid	1	1	1
Résistance au feu Brandweerstand	4	2-3	3-4
Viellissement thermique Warmteveroudering	1	2	2
Résistance aux hydrocarbures Resistentie tegen olie en benzine	4	3	4-5

1 = excellente
1 = uitstekend

2 = très bon
2 = zeer goed

3 = bon
3 = goed

4 = acceptable
4 = minder goed

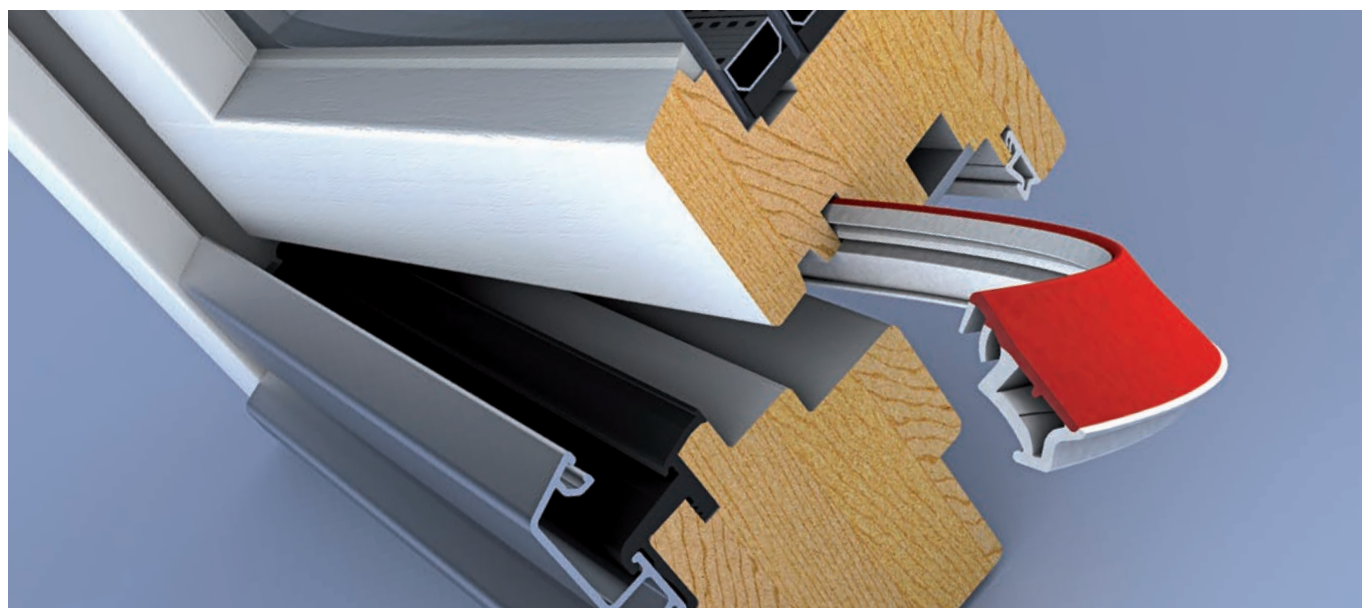
5 = pauvre
5 = slecht

* Densité
* density

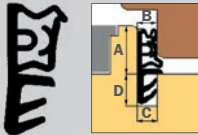
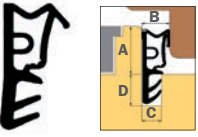
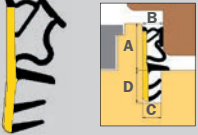
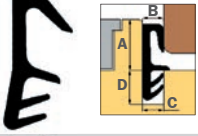
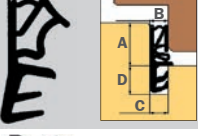
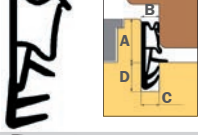
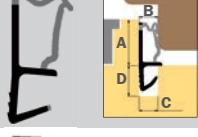
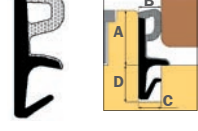
TSP-FLEX	TSP-EPDM-FOAM	TSP-FOAM	TSP-SILIKON
55 - 90	0,5 - 0,7 g/m ³ *	0,44 g/m ³ *	50 - 80
10,4 N/mm ²	–	–	7,5 N/mm ²
65 °C	100 °C	80 °C	200 °C
-20 °C	-40 °C	-40 °C	-60 °C
✓	✓	✓	✓
–	✓	✓	✓
Matière spéciale thermoplastique, base PVC, hautement modifiée Thermoplastisch speciaal materiaal TPE-V op basis van PVC, sterk gemodificeerd	Qualité standard correspondant à DIN 7863-2, qualités spéciales sur demande Standaardkwaliteiten volgens DIN 7863-2, bijzondere kwaliteiten op navraag	Matière spéciale, base TPE, spécifiquement modifiée Speciaal materiaal op basis van TPE, speciaal gemodificeerd	VMQ vulcanisé au Peroxyde VMQ peroxide materiaal
2-3	2	1-2	5
2-3	2	3	1
4	2	2	1
1-2	1	2	1
2-3	1	1	1
1-2	4	3-4	4
2	1	2	1
4	4	4-5	4

Joint de frappe centraux – 12 mm feuillure

Vleugelsponningsdichtingen – 12 mm Sponninghoogte

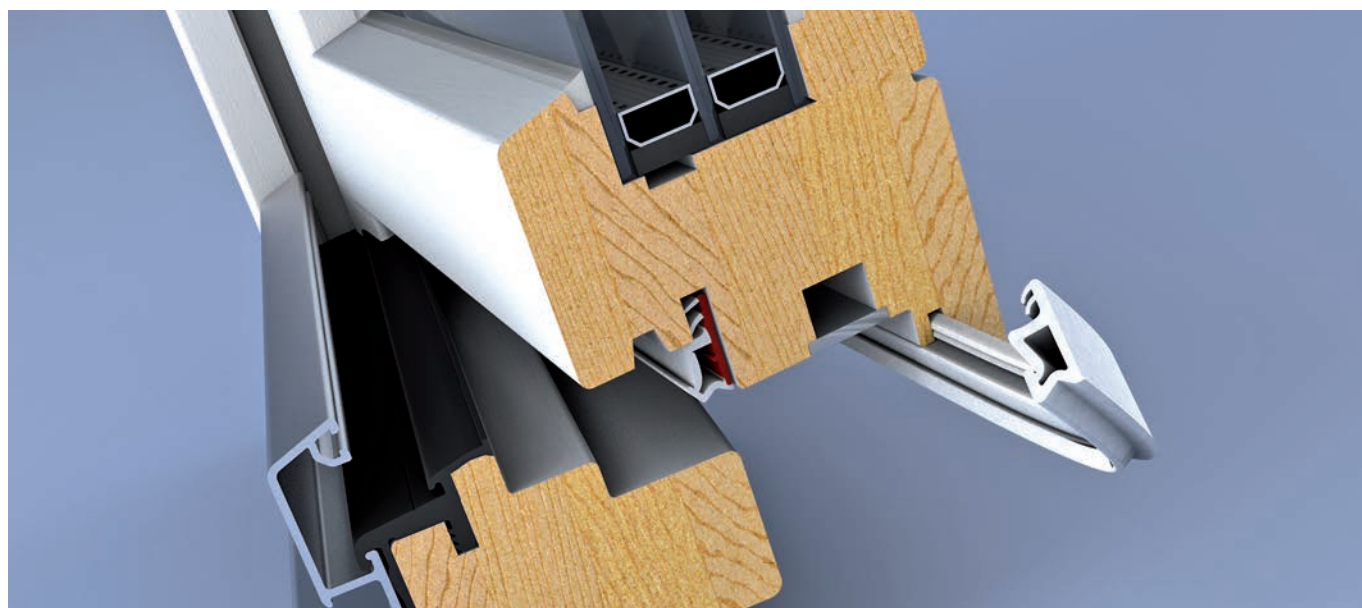



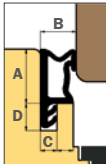

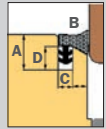

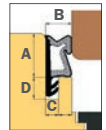

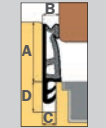
	MESURES AFMETINGEN [mm]				COUPES PROFIEL	COULEURS KLEUREN	MÉTRAGES VE	
	A Feuillure Sponning- hoogte	B Jeu Aanslag- speling	C Largeur de rainure Groefbreedte	D Profondeur de rainure Groefdiepte			Carton [m] Doos [m]	Palette [m] Pallet [m]
TSP-Silikon	12	6,5	3	6	SC 712	01 02 06	200	2000
	12	5-8	4-5	8	SC 312	01 02 04 05 06 08	100	1800
	12	3-8	4-5	8	SI 312	01 02 06 07	200	3200
TSP-Foam	12	5-6	3	6	D 3530	01 02 04 05 06 08	150	4500
	12	5-6	3	6	D 3630	01 02 03 04 05 06 08	150	4500
	12	5	4-5	8	L 3000	01 02 03 04 05 06 08	150	4500
	12	5	4-5	8	L 3450	01 02 03 04 05 06 08	150	4500

	MESURES AFMETINGEN [mm]				COUPES PROFIEL	COULEURS KLEUREN	MÉTRAGES VE	
	A Feuille Sponning- hoogte	B Jeu Aanslag- speling	C Largeur de rainure Groefbreedte	D Profondeur de rainure Groefdiepte			Carton [m] Doos [m]	Palette [m] Pallet [m]
TSP-Lan	12	5-6	3	6	D 3730 	01 02 04 06 08	150	4500
	12	5	5	8	L 5150 	01 02 03 04 05 06 08	150	4500
	12	5-8	5	8	L 5009 	01 02 03 04 08	200	-
	12	5	5	8	L 6050 	01 02 03 04 05 06 08	150	4500
	12	5	5	8	L 7550 	01 02 06 08	240	3360
	12	5-8	4-5	8	SH 112 	01 02 03 04 05 06 08	150	4500
TSP-Last	12	5	4-5	8	K 5286 	01 02 04 05 06 08	150	4500
	12	5	4-5	8	K 5586 	01 02 04 05 06 08	150	4500
TSP-EPDM	12	5	5	8	CS 125 	01 02 06 07	150	-

Joint de frappe intérieurs

Raamopdekichtingen




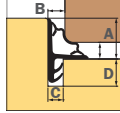

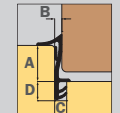

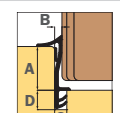

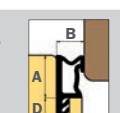

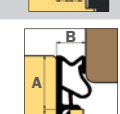

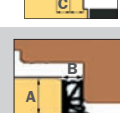
	MESURES AFMETINGEN [mm]				PROFILÉ PROFIEL	COULEURS KLEUREN	UE VE	
	A Feuille Sponning- hoogte	B Jeu Aanslag- speling	C Largeur de rainure Groefbreedte	D Profondeur de rainure Groefdiepte			Carton [m] Doos [m]	Palette [m] Pallet [m]
TSP-Silikon	10	6,5	3	5	SC 710 	 01 02 06	50	900
TSP-Foam	6	6	3	5	L 2020 	 01 02 03 04 05 06 08	200	6000
	10	6	3	5	L 2110 	 01 02 03 04 05 06 08	180	5400
	18	5	4	8	L 2118 	 01 02 03 04 05 06 08	120	3600























	MESURES AFMETINGEN [mm]				PROFILÉ PROFIEL	COULEURS KLEUREN	UE VE	
	A Feuilleure Sponning- hoogte	B Jeu Aanslag- speling	C Largeur de rainure Groefbreedte	D Profondeur de rainure Groefdiepte			Carton [m] Doos [m]	Palette [m] Pallet [m]
TSP-Lan	8	6	3	5	L 8003 	 01 02 03 04 05 06 08	200	6000
		4	3	5	L 5021 	 01 02 04 05 08	200	6000
	10	6	3	5	L 6010 	 01 02 03 04 05 06 08	180	5400
	18	5	4	8	L 6018 	 01 02 03 04 05 06 08	120	3600
	18/20	5	4	8	L 5518 	 01 02 06 08	120	3600
TSP-Last	8	6	3	5	L 5020 	 01 02 04 05 06 08	200	6000
	10	6	3	5	L 5110 	 01 02 03 04 05 06 08	200	6000
TSP-EPDM	8	6	3	5	CS 112 	 01 02 07	200	-

Joint de seuil de portes d'entrée

Huisdeurdichtingen



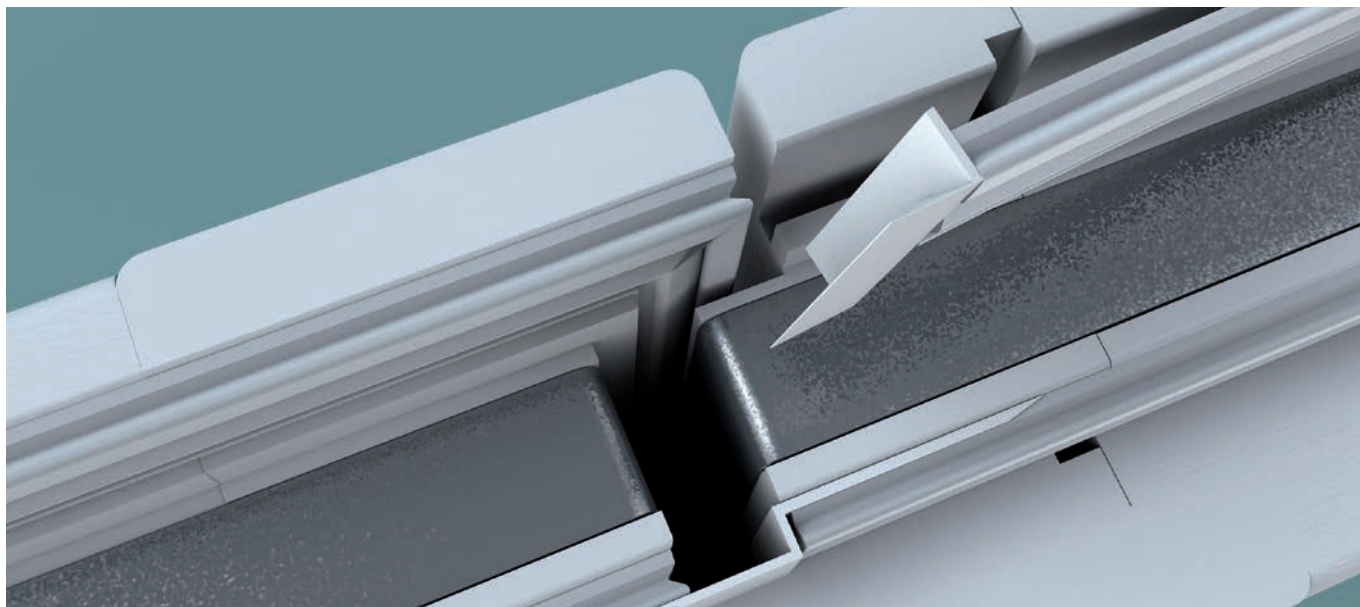
	MESURES AFMETINGEN [mm]				PROFILÉ PROFIEL	COULEURS KLEUREN	UE VE	
	A Feuilleure Sponning- hoogte	B Jeu Aanslag- speling	C Largeur de rainure Groefbreedte	D Profondeur de rainure Groefdiepte			Carton [m] Doos [m]	Palette [m] Pallet [m]
TSP-Siilikon	12-18	5	5	8	SC 191	 	01 02 04 05 08	100 1800
	15	5	5	8	SC 125	 	01 02 03 05 06	300 1200
	18	5	5	8	SC 128	 	01 02 03 05 06	100 -
	10	6,5	3	5	SC 710	 	01 02 06	50 900
	12	6,5	3	6	SC 712	 	01 02 06	200 2000
	12	5-8	4-5	8	SC 312	 	01 02 04 05 06 08	50 1800


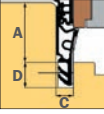

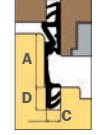




	MESURES AFMETINGEN [mm]				PROFILÉ PROFIEL	COULEURS KLEUREN	UE VE	
	A Feuilleure Sponning- hoogte	B Jeu Aanslag- speling	C Largeur de rainure Groefbreedte	D Profondeur de rainure Groefdiepte			Carton [m] Doos [m]	Palette [m] Pallet [m]
TSP-Siilikon	12	3-8	4-5	8	Si 312 		200	3200
	15	5-8	4-5	8	SC 315 		100	1800
	15	3-8	4-5	8	Si 315 		200	3200
	18	5-8	4-5	8	SC 318 		100	1800
	18	3-8	4-5	8	Si 318 		200	3200
TSP-Lan	12	5-8	4-5	8	SH 112 		150	4500
	15	5-8	5	8	L 5215 		200	2800
	15	5-8	4-5	8	SH 115 		140	4200
	18	5-8	5	8	L 5218 		200	2800
	18	5-8	4-5	8	SH 118 		120	3600
	-	10	3,5	9	L 7017 		75*	-

* 60 pièces de 1,25 m

* 60 stuk à 1,25 m

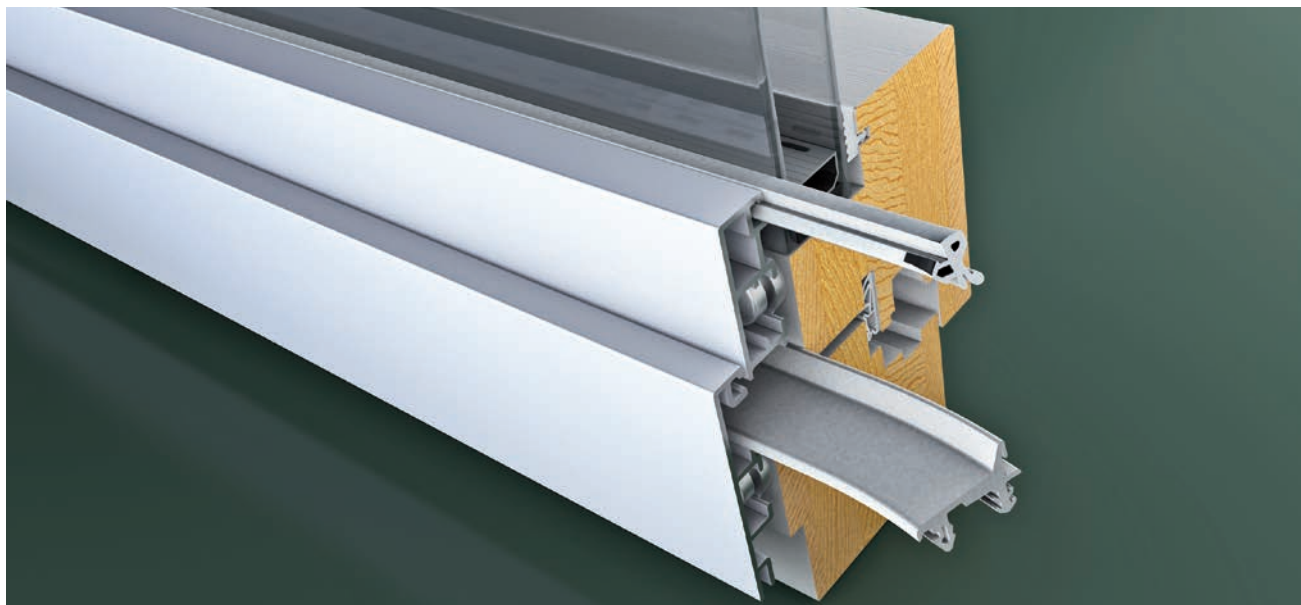
Joint de battement central et embouts Stolpdichtingen en -kappen


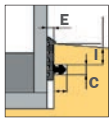

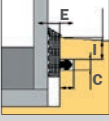

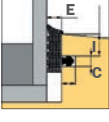

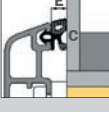

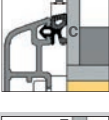

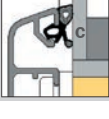

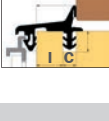




	MESURES AFMETINGEN [mm]				PROFILÉ PROFIEL	COULEURS KLEUREN	UE VE	
	A Feuille Sponning- hoogte	B Jeu Aanslag- speling	C Largeur de rainure Groefbreedte	D Profondeur de rainure Groefdiepte			Carton [m] Doos [m]	Palette [m] Pallet [m]
TSP-Lan	19	5	5	–	L 5004 		01 02 04 06 08	160 1120
	12/19	5	3	–	L 7004 		01 02 03 04 05 06 08	210 2940
	12/19	5	5	–	L 7005 		01 02 03 04 05 06 08	210 2940
Kappen Caps	19	5	5	–	CS 136 		01 02	100 pièce stuk –
	10	6	3	–	SK 200 		01 02 04 05 06 08	100 pièce stuk –
	12/19	5/6	3	–	SK 300 		01 02 04 05 06 08	50 Paire Paar –
	12/19	5	5	–	SK 600 		01 02 03 04 05 08	50 Paire Paar –

Jointes pour fenêtre bois-alu

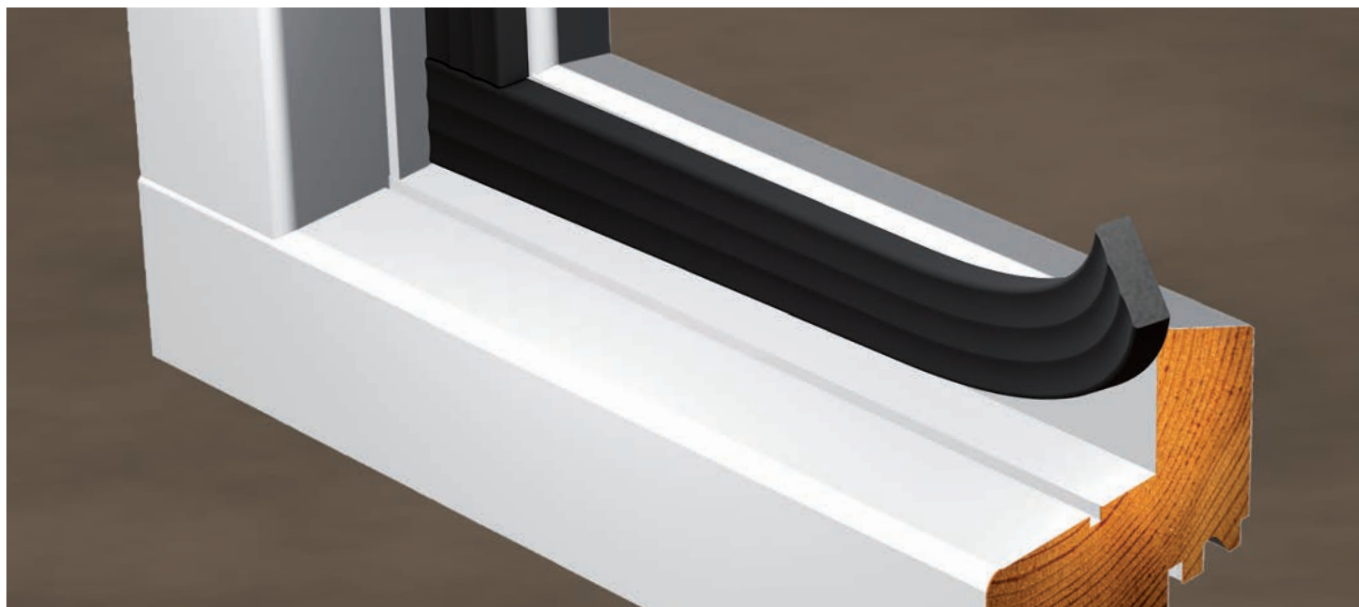
Hout-aluminium-dichtingen


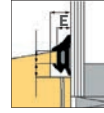

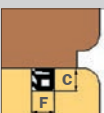
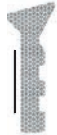
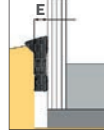

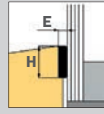

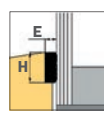

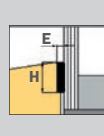
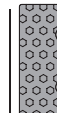
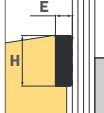


	MESURES AFMETINGEN [mm]			PROFILÉ PROFIEL	COULEURS KLEUREN	UE VE		
	E Jeu Spleetmaat	C Largeur de rainure Gleufbreedte	I Distance Rainure Gleufafstand			Carton [m] Doos [m]	Palette [m] Pallet [m]	
TSP-Foam	2	3	–	K 2037  	01	05	150	4500
	3	3	–	K 2038  	01	05	150	4500
	4	3	–	K 2039  	01	05	150	4500
	4	3	–	K 2030  	01	05	150	4500
	5	3	–	K 2031  	01	05	150	4500
	4	3,5	–	K 2032  	01	05	120	3600
TSP-Lan	–	5	10	K 7380  	01	05	100	1400
	–	5	15	K 7381  	01	05	75	1050

Joint de vitrage

Droogbeglazingsprofielen/kroonbanden


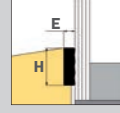
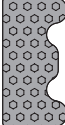
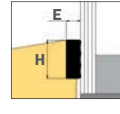

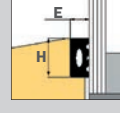

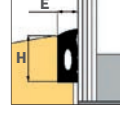

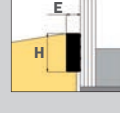

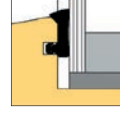



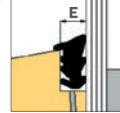


	MESURES AFMETINGEN [mm]			PROFILÉ PROFIEL	COULEURS KLEUREN	UE VE	
	E Jeu Spleetmaat	C Largeur de rainure Groefbreedte	F Largeur de rainure Gleufhoogte			Carton [m] Doos [m]	Palette [m] Pallet [m]
TSP-Lan	4,2	-	-	L 7000  	01 02 06 08	200	6000
	-	4	4	L 7006  	01 02	600	-
	E Jeu Spleetmaat	G Epaisseur joint Profieldikte	H Hauteur de compression Raakvlak			Carton [m] Doos [m]	Palette [m] Pallet [m]
TSP-EPDM-Foam	2,3	3	17	VD 607  	01 02 07	400	9600
	2,3	3	8	VD 652  	01	900	-
	3	4	8	VD 653  	01	750	-
	2,3	3	9	VD 651  	01 02 04	900 600***	5400
	3	4	9	VD 650  	01 02	750* 600**	-

* Couleur 01 (noir)
* Kleur 01 (zwart)

** Couleur 02 (blanc)
** Kleur 02 (wit)

*** Couleurs 02 (blanc) et 04 (gris standard)
*** Kleuren 02 (wit) en 04 (grijs)

	MESURES AFMETINGEN [mm]			PROFILÉ PROFIEL	COULEURS KLEUREN	UE VE	
	E Jeu Spleetmaat	G Epaisseur joint Profiel size	H Hauteur de compression Raakvlak			Carton [m] Doos [m]	Palette [m] Pallet [m]
TSP-EPDM-Foam	3	4	10	VD 654 	 01 02	750* 600**	–
	4	5	10	VD 655 	 01	600	–
	4,5	6	10	VD 630 	 01 02	400	4800
	4,5	6	10	VD 631 	 01 02	400	6400
	6	8	15	VD 659 	 01	300	–
	3	4	12	VD 626 	 01	200	–
TSP-EPDM	4	–	–	VD 640 	 01	200	–
	5	–	–	VD 641 	 01 02	200	4800

* Couleur 01 (noir)

* Kleur 01 (zwart)







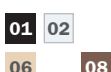


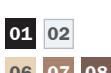
** Couleur 02 (blanc)

** Kleur 02 (wit)

Joint de porte intérieure

Binnendeurdichtingen


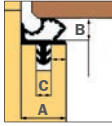

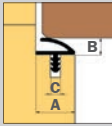

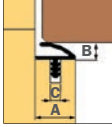


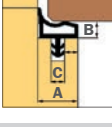
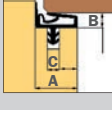
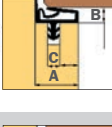

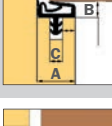
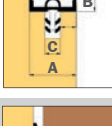

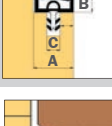

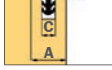


	MESURES AFMETINGEN [mm]				PROFILÉ PROFIEL	COULEURS KLEUREN	VE VE	
	A Feuille Sponning- hoogte	B Jeu Aanslag- speling	C Largeur de rainure Groefbreedte	D Profondeur de rainure Groefdiepte			Carton [m] Doos [m]	Palette [m] Pallet [m]
TSP-Siilikon	12	5	3	-	SC 432 		100	3600
	12	5	4	-	SC 435 		100	3600
TSP-Lan	12	5	4	-	L 5700* 		100	3000
	12	5-8	4	-	L 7700*** 		100	3000
	12	5-8	4	-	L 7710*** 		100	3000
TSP-Last	12	5	4	-	L 8001 		100	3000
	12	5	4	-	L 8002 		100	3000

* ne convient pas aux portes à affleurement
* Stompe inslag

** anti fumée
** Rookbescherming

*** partie déchirable (pour maintien durant le transport)
*** Aftrekstrip (transportbeveiliging)

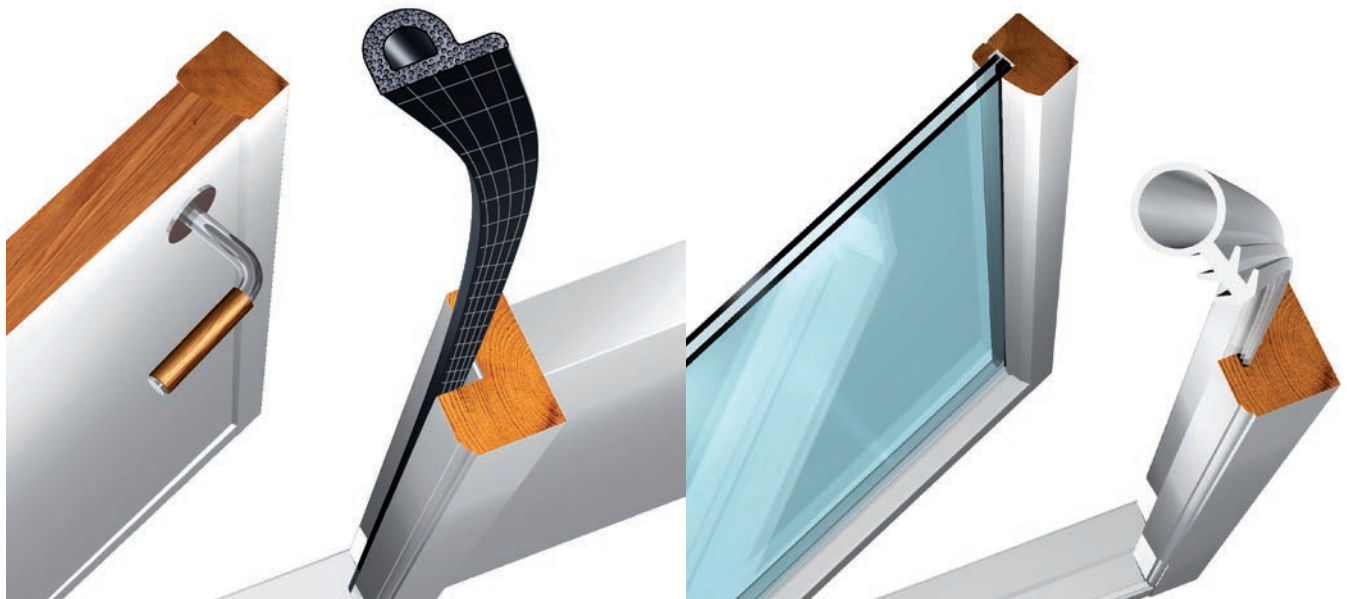
	MESURES AFMETINGEN [mm]				PROFILÉ PROFIEL	COULEURS KLEUREN	UE VE	
	A Feuille Spinning- hoogte	B Jeu Aanslag- speling	C Largeur de rainure Groefbreedte	D Profondeur de rainure Groefdiepte			Carton [m] Doos [m]	Palette [m] Pallet [m]
TSP-Last	12	5-9	4	-	L 8004 		01 02 06 07 08	100 3000
	11	5	3	-	SD 018 		01 02 07 09 10	300 4200
	12	5	3	-	SD 023 		01 02 07 09 10	300 4200
TSP-Flex	12	5	4	-	L 3001 		01 02 03 06 07 08 10	100 3000
	12	5	4	-	L 3002 		01 02 03 06 07 08 10	100 3000
	12	5-9	4	-	L 3004 		01 02 06 07 08 10	100 3000
	14	5-8	4	-	L 3014*** 		01 02 06 07 08 10	160 2240
	12	5-8	4	-	L 3030*** 		01 02 06 07 08 10	100 3000
	12	5	4	-	L 5010 		01 02 03 06 07 08 10	100 3000
	12	5	4	-	L 5011*** 		01 02 06 07 08 10	100 3000
	10,5	5	4	-	SD 016 		01 02 06	100 3000


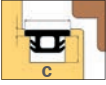

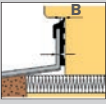

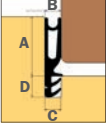

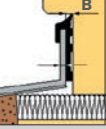

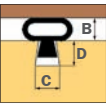

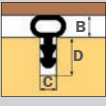
*** partie déchirable (pour maintien durant le transport)

*** Aftrekstrip (transportbeveiliging)

Joint de remplacement et divers


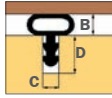

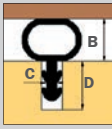

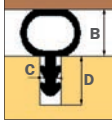

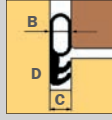







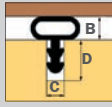

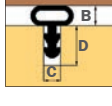
Bijzondere dichtingen



	MESURES AFMETINGEN [mm]				PROFILÉ PROFIEL	COULEURS KLEUREN	UE VE	
	A Feuille Spinning- hoogte	B Jeu Aanslag- speling	C Largeur de rainure Groefbreedte	D Profondeur de rainure Groefdiepte			Carton [m] Doos [m]	Palette [m] Pallet [m]
TSP-Lan	-	-	16	-	K 7083  	01 02 03 04 06 08	80	2400
	-	2,7	-	-	L 7016  	01 02	100	3000
	15/18	5	5	8	SD 007  *	01 	180	2520
TSP-Flex	-	2,7	-	-	L 3016  	01 02 06 08	100	3000
	J Ø tube Kop-Ø	B Jeu Aanslag- speling	C Largeur de rainure Groefbreedte	D Profondeur de rainure Groefdiepte			Carton [m] Doos [m]	Palette [m] Pallet [m]
TSP-Silikon	4	3	4,5	5,5	SC 404  	02	100	3600
	4	3	3	6	SC 414  	01 02 04 06 07	100	3600

* partie déchirable

* Aftrekbaar

	MESURES AFMETINGEN [mm]				PROFILÉ PROFIEL	COULEURS KLEUREN	UE VE	
	J Ø tube Kop-Ø	B Jeu Aanslag-speeling	C Largeur de rainure Groefbreedte	D Profondeur de rainure Groefdiepte			Carton [m] Doos [m]	Palette [m] Pallet [m]
TSP-Silikon	6	4	3	7	SC 416 	 01 02 04 06 07	100	3600
	8	6	3	6	SC 418 	 01 02 04 06 07	100	3600
	10	7	3	6	SC 420 	 01 02 04 07	100	1800
	6	4	4	–	SC 426 	 01 02 07	100	1800
TSP-EPDM-Foam	9x7,5	5	–	–	SD 081 	 02 07	400	6400
	9x5,5	4	–	–	SD 082 	 01 02 07	600* 400**	6000* 4800**
	9x5,5	5	–	–	SD 094 	 01 02 07	400	9600
TSP-Flex	6,5	4	3	7	SD 011 	 01 10	120	3600
	5	3,5	3	7	SD 012 	 01 10	120	3600

* Couleurs 01 (noir) et 02 (blanc)
* Kleuren 01 (zwart) en 02 (wit)









** Couleur 07 (brun)
** Kleur 07 (bruin)









Jointes pour portes acier – échelle 1:1









Dichtingen voor stalen kozijnen – maatstaf 1:1











	PROFILÉ PROFIEL		UE VE		PROFILÉ PROFIEL		UE VE		PROFILÉ PROFIEL		UE VE	
				Carton Doos				Carton Doos				
TSP-Lan	ZD 101		02 04 08	60	ZD 114		02 04 08	60	ZD 121		04	50
	ZD 105		02 04	60	ZD 115		04	50	ZD 122		04	50
	ZD 109		04	50	ZD 118		02 04	50	ZD 123		04	45
	ZD 110		04	60	ZD 119		04	50	ZD 125		04	55
	ZD 111		02 04 08	60	ZD 120		04	50	ZD 126		02 04	50









	PROFILÉ PROFIEL		UE VE
			Carton Doos
TSP-Lan	ZD 127		02 04 08 60
	ZD 129		02 04 08 60
	ZD 130		02 04 08 60
	ZD 131		04 50
	ZD 132		02 04 60
	ZD 133		02 04 08 60
	ZD 135		02 04 60
	ZD 136		04 50

	PROFILÉ PROFIEL		UE VE
			Carton Doos
TSP-Lan	ZD 137		04 50
	ZD 139		04 45
	ZD 140		04 55
	ZD 141		04 60
	ZD 143		04 60
	ZD 148		04 60
	ZD 149		04 60
	ZD 150		04 60









	PROFILÉ PROFIEL		UE VE
			Carton Doos
TSP-Lan	ZD 151		04 60
	ZD 152		04 50
	ZD 153		04 60
	ZD 154		02 04 08 60
	ZD 155		04 50
	ZD 156		04 50
	ZD 157		02 04 06 08 60
	ZD 158		04 50

	PROFILÉ PROFIEL		UE VE
			Carton Doos
ZD 159		02 04 08	60
ZD 162		04	60
ZD 165		04	50
ZD 166		04	60
ZD 168		02 04 08	50
ZD 169		04	90
ZD 171		04	60
ZD 173		04	55








TSP-Lan









	PROFILÉ PROFIEL		UE VE
			Carton Doos
ZD 175		02 04 08	60
ZD 176		04	40
ZD 177		04	60
ZD 178		04	50
ZD 179		04	60
ZD 181		04	60
ZD 183		04	50
ZD 184		04	60









TSP-Lan









	PROFILÉ PROFIEL		UE VE
			Carton Doos
ZD 186		04	60
ZD 187		04	30
ZD 188		04	60
ZD 189		02 04	60
ZD 191		02 04 08	60
ZD 192		02 04 08	60
ZD 193		04 08	60
ZD 194		04	50









TSP-Lan


	PROFILÉ PROFIEL		UE VE
			Carton Doos
TSP-Lan	ZD 195		04 60
	ZD 198		04 60
	ZD 199		04 60
	ZD 203		04 50
	ZD 204		04 50
	ZD 206		04 50
	ZD 213		04 60
	ZD 218		04 60

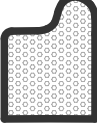
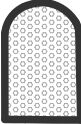
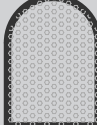
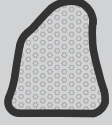
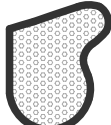
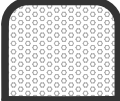






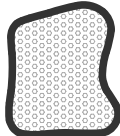

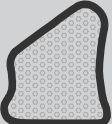

	PROFILÉ PROFIEL		UE VE
			Carton Doos
TSP-Lan	ZD 219		04 50
	ZD 220		04 60
	ZD 221		04 60
	ZD 222		04 55
	ZD 224		04 60
	ZD 225		04 50
	ZD 226		04 60
	ZD 227		04 45

	PROFILÉ PROFIEL		UE VE
			Carton Doos
TSP-Lan	ZD 232		04 60
	ZD 233		04 55
	ZD 234		04 60
	ZD 235		04 60
	ZD 236		04 60
	ZD 237		04 60
	ZD 239		04 50
	ZD 240		04 60

	PROFILÉ PROFIEL		UE VE
			Carton Doos
TSP-Lan	ZD 245		02 04 55
	ZD 246		04 60
	ZD 248		04 80
	ZD 250		04 60
	ZD 251		04 60
	ZD 253		04 60
	ZD 254		02 04 60
	ZD 255		04 60

	PROFILÉ PROFIEL		UE VE
			Carton Doos
TSP-Lan	ZD 256		04 55
	ZD 258		04 45
	ZD 259		04 45
	ZD 260		04 60
	ZD 264		04 60
	ZD 265		04 55
	ZD 274		04 60
	ZD 276		04 60

	PROFILÉ PROFIEL		UE VE
			Carton Doos
TSP-Lan	ZD 277		04 60

	PROFILÉ PROFIEL	COULEURS COLOURS	UE VE			PROFILÉ PROFIEL	COULEURS KLEUREN	UE VE	
			Pack Bundel	Carton Doos				Pack Bundel	Carton Doos
TSP-EPDM-Foam	ZM 501 	04	50	150		ZM 528 	01 04	50	150 1000*
	ZM 502 	04	50	150		ZM 530 	04	50	150
	ZM 504 	04	50	150		ZM 542 	04	50	150
	ZM 507 	04	50	150		ZM 544 	04	100	1000
	ZM 513 	04	50	150		ZM 545 	04	100	600
	ZM 514 	01 04	50	150		ZM 547 	01 04	200	200
	ZM 519 	04	50	150		ZM 548 	01	200	1000
	ZM 527 	04	50	150		ZM 551 	04	50	150

* Couleur 01 (noir)

* Kleur 01 (zwart)

Outillages et accessoires Gereedschap en accessoires

TSP Pince à découper universelle V9500 pour la mise en place de joints pour portes et fenêtres

TSP universele verstektang V 9500 voor de montage van raam- en deurdichtingen



Tous les joints de frappe (toutes matières confondues) peuvent être découpés à l'aide de cet outil. Veuillez consulter attentivement les instructions avant sa première utilisation.

La tête de coupe peut être ajustée pour une coupe droite (90 degrés) et d'onglet (45 degrés, découpe dans les angles) sans outil supplémentaire.

La mise en place du joint commence au milieu de la partie supérieure (coupe 90°) puis en continu dans le sens des aiguille d'une montre avec 4 angles (45°) en finissant par la partie supérieure et une coupe droite, permettant une superposition de 5mm. Cette connexion ne nécessite aucun collage.

Alle dichtingen (van ieder materiaal) voor de vleugel cq overlap kunnen met deze tang op maat worden geknipt. Lees deze instructie zorgvuldig door vóór de verwerking van de dichting.

De snijkop van de verstektang kan zonder gereedschap worden versteld van 90° (rechte kant) naar 45° (verstek).

Met de montage van de dichting begint u boven in het midden (90° kant) en dan omlopend naar rechts met de wijzers van de klok met 4 hoeksnedes voor de 4 raamhoeken.

Tenslotte wordt de dichting weer bovenaan het einde van de strip met ca. 5 mm overlap en 90° afgesneden en gemonteerd. Plakken is niet

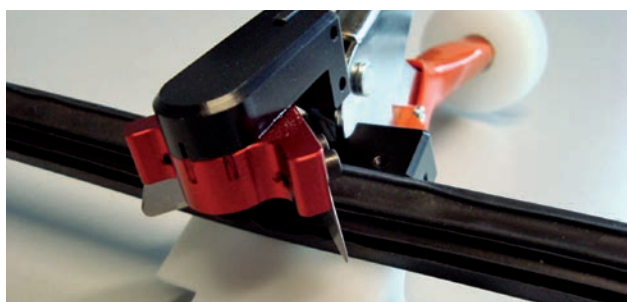
Veuillez consulter les instructions ci-après :

- Le joint ne doit pas être étiré durant l'installation.
- La découpe se fait sur une partie du joint d'environ 20 cm en dehors de la rainure avant son installation et sera mis en place après la découpe comme montré dans l'image ci-après.

Correct juist



- Cet outil a un blocage de profondeur ajustable (avec une clé hexagonale livrée avec la pince). La position de longueur de la découpe d'angle peut également être réglée à l'aide de l'écrou noir sous le support.
- Les temps de séchage des fabricants de vernis sont à respecter.
- La compatibilité avec les vernis/laques dans les divers process d'application n'est pas sous le contrôle de TSP et ne dispense pas le menuisier d'effectuer ses propres tests.



Façon de procéder
Arbeitsstap

nodig. Let nog op de volgende aanwijzingen:

- De dichting mag tijdens de montage niet worden uitgerekt.
- Het verstek knipt u aan een nog niet in de groef vastgedrukt los stuk van ca. 20 cm lengte, waarna de dichting precies tot in de hoek wordt geplaatst. Voor de positie en het profiel in de hoek zie de afbeeldingen.

Pas correct fout



- De schaar heeft een diepte-aanslag die met behulp van en de inbusleutel kan worden ingesteld. Ook de lengtepositie van de uitsparing is via een stelschroef aan de zijkant verstelbaar.
- Let wel goed op de voorgeschreven droogtijden van de lakfabrikant.
- Voor toepassing dient u de lakresistentie van het onderhavige dichtingsmateriaal te controleren.



Position correcte dans l'angle
Juiste positie






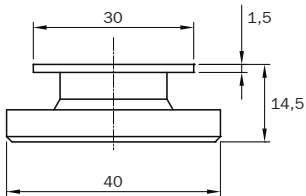
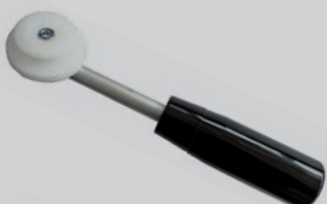
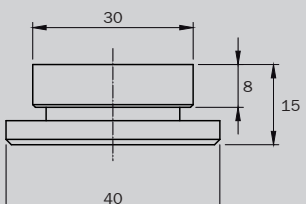

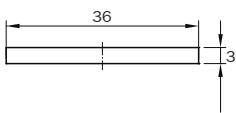

Pièces pour V 9500

Onderdelen V 9500

- V 9600 Roulette
- V 9700 Lame de coupe
- V 9710 Support de coupe
- V 9730 Bloc d'ajustement de la profondeur
- V 9740 Écrou d'ajustement de la longueur
- V 9750 Support pour lames
- V 9600 Aandrukrol
- V 9700 Snijmes
- V 9710 Werkplaat
- V 9730 Aanslag voor werkplaat
- V 9740 Stelschroef
- V 9750 Houder voor snijmes

Outillages et accessoires

Gereedschap en accessoires

N° D'ARTICLE BESTEL-NR.	OUTILLAGE GEREEDSCHAP	DESCRIPTION BESCHRIJVING
VH 012	 <p>Fraiseuse électrique Trelleborg Trelleborg elektro-handfrees</p>	<p>Fraiseuse à rainure avec rail de guidage 45° comprenant une valise, clés à griffe et hexagonale 5 mm, tuyau d'extraction de poussière, roulette d'installation. Dichtingsgleuffrees met geleidingsrail 45° incl. gereedschapskoffer, steeksleutel, inbussleutel 5 mm, stof-afzuigslang, dichtingsinroller.</p>
VH 013	 <p>Fraise 3 mm Groeffrees 3 mm</p>	<p>pour rainures de 3.0 mm, tige de 6 mm voor 3,0 mm gleuven, schacht 6 mm</p>
VH 021	 <p>Fraise double 3 mm Dubbele groeffrees 3 mm</p>	<p>pour rainures de 3.0 mm, tige de 6 mm voor 3,0 mm gleuven, schacht 6 mm</p>
VH 022	 <p>Fraise 4 mm groeffrees 4 mm</p>	<p>pour rainure de 4.0 mm, tige de 6 mm voor 4.0 mm gleuven, schacht 6 mm</p>
VH 004	 <p>Roulette de mise en place Trelleborg pour joints de fenêtre Trelleborg dichtingsinroller voor vensterdichtingen</p>	 <p>Dimensions: 30 mm (largeur), 1,5 mm (épaisseur), 14,5 mm (hauteur), 40 mm (longueur).</p>
VH 005	 <p>Roulette de mise en place Trelleborg pour joints de porte Trelleborg dichtingsinroller voor deurdichtingen</p>	 <p>Dimensions: 30 mm (largeur), 8 mm (épaisseur), 15 mm (hauteur), 40 mm (longueur).</p>
VH 015	 <p>Roulette de mise en place Trelleborg pour joints en silicone Trelleborg dichtingsinroller voor siliconendichtingen</p>	 <p>Dimensions: 36 mm (longueur), 3 mm (épaisseur).</p>
V 9500	 <p>Pince à découper pour joints d'étanchéité Trelleborg Verstektang voor Trelleborg dichtingsprofielen</p>	

Réseau commercial Verkooporganisatie



Bureaux de vente

Ventes Scandinavie
SE, DK, FI, NO, EE

Trelleborg Sealing Profiles Sweden
Kävsjövägen 38
SE-33135 Värnamo
Réception +46 370 48100
E-Mail: support.sealingprofiles@trelleborg.com

Ventes Europe Est et Ouest
DE, AT, CH, IT, GB, IE, NL, BE, FR, ES, PT, LU, HU, PL, CZ, SI, LT, LV, HR, RS, UA, RU, BG, RO, GR, TR

Trelleborg Sealing Profiles Germany
Auweg 27
D-63920 Großheubach
Réception +49 9371 66910
Fax +49 9371 6691-888
E-Mail: tspgermany@trelleborg.com

Pays en gras = Commerciaux locaux sur place .

Verkoopbureaus

Verkoop Nordic
SE, DK, FI, NO, EE

Trelleborg Sealing Profiles Sweden
Kävsjövägen 38
SE-33135 Värnamo
Centrale +46 370 48100
E-mail: support.sealingprofiles@trelleborg.com

Verkoop West- en Oosteuropa
DE, AT, CH, IT, GB, IE, NL, BE, FR, ES, PT, LU, HU, PL, CZ, SI, LT, LV, HR, RS, UA, RU, BG, RO, GR, TR

Trelleborg Sealing Profiles Germany
Auweg 27
D-63920 Großheubach
Centrale +49 9371 66910
Fax +49 9371 6691-888
E-mail: tspgermany@trelleborg.com

Landen in vette druk = eigen vertegenwoordiging aanwezig.

Couleurs disponibles

Kleuren

Le code couleur RAL est une valeur indicative dépendant des matière, surface et brillance. Pour cette raison, nous ne pouvons accepter de réclamation à ce sujet.

De ral kleuren zijn richtwaarden, de gebruikte materialen, oppervlak en glansgraad kunnen de kleuren beïnvloeden. Claims cq. Reclamaties zijn hierdoor uitgesloten.

01 Noir
Zwart

RAL 9011



02 Blanc
Wit

RAL 9016



03 Gris Clair
Lichtgrijs

RAL 7035



04 Gris standard
Grijs

RAL 7040



05 Gris foncé
Donkergrijs

RAL 9012



06 Beige
Beige

RAL 0606020



07 Brun
Bruin

RAL 8011 (EPDM)



08 Brun rustique
Rusticaal bruin

RAL 8014



09 Limba
Limba



10 Transparent
Transparent



Avertissement

Nous nous réservons le droit d'appliquer les modifications nécessaires à l'optimisation de nos produits. Celles-ci ne peuvent entraîner aucune réclamation.

Les nouveaux catalogues et informations annulent et remplacent les précédents. Nos conditions générales de ventes prévalent.

TSP-Flex n'est à utiliser qu'avec les vernis ou laques à base solvantée.

La compatibilité avec les vernis/laques dans les divers process d'application n'est pas sous le contrôle de TSP et ne dispense pas le menuisier d'effectuer ses propres tests.

Toute la gamme de couleur montrée dans ce catalogue peut légèrement varier et ces variations ne pourront pas faire objet d'une réclamation pour un lot de production.

Le programme standard est distribué en Allemagne dans les réseaux spécialisés autorisés.

Image p. 4 en haut: © onizu3d www.fotosearch.de

Aansprakelijkheid

Onder voorbehoud van vergissingen en technische wijzigingen. Met deze uitgave verliezen alle vorige uitgaven hun geldigheid.

Van toepassing zijn altijd onze actuele Algemene Voorwaarden.

TSP-flex is alleen geschikt voor laksystemen met resistentie tegen oplosmiddelen. De toepassing en verwerking van laksystemen geschiedt buiten onze verantwoordelijkheid en legt de gebruiker de plicht van eigen controles op.

De afgebeelde kleurpatronen kunnen licht van de werkelijkheid afwijken en kunnen geen basis vormen voor productreclamatie.

Het standaard-programma wordt in Duitsland via de geautoriseerde vakhandel voor bouw-accessoires geleverd.

Foto pag. 4 boven: © onizu3d www.fotosearch.de



Trelleborg est un spécialiste mondial des solutions polymères pour l'étanchéité, l'amortissement et la protection des biens et des systèmes en situations critiques. Ses solutions innovantes renforcent la performance de ses clients de façon durable. Le groupe Trelleborg est présent dans plus de 46 pays dans le monde.

Trelleborg is een wereldspeler in polymere technieken voor dichting, demping en bescherming van kritische toepassingen in veeleisende omgevingen. Onze innovatieve oplossingen voor klanten, versnellen hun product prestaties op een duurzame wijze. De Trelleborg Group is lokaal in wereldwijd 46 landen vertegenwoordigd.

WWW.TRELLEBORG.COM/SEALING-PROFILES

